

LA CIUDAD DE SCRANTON

Condado de LACKAWANNA
538 Spruce Street, Suite 812
Scranton, PA 18503
570-348-4216



2012

PAQUETE DE APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE COMPRADORES



CHRISTOPHER A. DOHERTY
ALCALDE

Oficina de Desarrollo Económico y Comunitario
538 Spruce Street, Suite 812
Scranton, Pennsylvania 18503
Ciudad de Scranton
COMPRADORES DE VIVIENDA DEL PROGRAMA

INTRODUCCIÓN

No sólo el Programa de Compradores ayudar a los compradores calificados comprar casas mediante una subvención de hasta el 1 / 2 de la cuota inicial (dólar de igual máximo de dólares que no exceda de US \$ 7.000) o el 10% del precio de compra de la casa, el que sea menor , utilizando los fondos de HOME y todos los costos de cierre elegibles hasta \$ 5.000 máximo, sino que también estimula la economía mediante la creación de puestos de trabajo, contribuyendo así a mejorar los salarios y las bases impositivas locales.

La ayuda financiera para este programa es financiado con fondos federales. The El gobierno federal establece ciertos y / o aprueba con ciertos requisitos del programa.. Estos requisitos incluyen los precios máximos de compra, los límites de ingresos, los requisitos para compradores de vivienda, y las condiciones de reventa.

Esta descripción del Programa de Compradores de Vivienda le dará a conocer el programa. Por favor, tómese su tiempo y Lealo y el diagrama de flujo para Compradores de Vivienda por completo.

ES UD. ELEJIBLE

Para obtener asistencia financiera, su ingreso anual bruto de su hogar no debe exceder los límites de 2012 se muestra a continuación:

Tamaño de la familia Límite de ingresos

| | |
|------------|-----------|
| 1 persona | \$ 33.000 |
| 2 personas | \$ 37.700 |
| 3 personas | \$ 42.400 |
| 4 personas | \$ 47.100 |
| 5 Persona | \$ 50.900 |
| 6 persona | \$ 54.650 |
| 7 Persona | \$ 58.450 |
| 8 Personas | \$ 62.220 |

El ingreso del hogar es el total previsto de ingresos **brutos** anuales para los próximos doce meses, de todas las personas **que vivirán** en el hogar. Este cálculo se basa en los ingresos familiares a partir de la fecha de aplicación, y no incluye los ingresos recibidos por los estudiantes de tiempo completo de más de \$ 480, a menos que el estudiante de tiempo completo es el solicitante de comprar la casa.. Tenga en cuenta que deben cumplir los límites de elegibilidad en la tabla anterior, en el día de la clausura o el día de la ocupación, el que sea más tarde.

Ciudad de Scranton Oficina de Desarrollo Económico y Comunitario
538 Spruce Street, Suite 812
Scranton, Pennsylvania 18503
Ciudad de Scranton

COMPRADORES DE VIVIENDA DEL PROGRAMA

POR FAVOR LEA Y recuerde lo siguiente:

1. Viviendas unifamiliares, viviendas desocupadas, y se inicia la nueva construcción son elegibles.
2. De dos a cuatro propiedades de la familia, que están vacantes, por el inquilino compra la propiedad, o son ocupadas por sus propietarios.
3. Antes de entrar en un contrato definitivo de compraventa, el vendedor deberá ser notificado por escrito de los siguientes:
 - a.) Que el comprador no tiene el poder de dominio eminente y, por tanto, no adquirirá la propiedad si las negociaciones no culminan en un acuerdo amistoso.
 - b.) Que el valor justo de mercado de la propiedad debe ser conocido como determinado por una tasación de la propiedad. Nota: (el comprador) se les permite negociar un precio de venta por debajo del valor justo de mercado.
 - c.) El comprador deberá consultar con la ciudad de Scranton antes de ejecutar un contrato de compra para asegurarse de que las revelaciones fueron realizadas de manera oportuna y que la propiedad es tasada. (La propiedad será inspeccionado por la ciudad de Scranton para las Normas de Calidad de Vivienda después de la aprobación del préstamo por el banco). No visitar los hogares en la pre-aprobación.

Si el vendedor ejecuta una opción o un contrato de compraventa antes de que él / ella se informa del valor de la propiedad justo de mercado y el valor justo de mercado es mayor que el precio de la opción / contrato, el vendedor debe proporcionar la oportunidad de retirarse de la opción o un contrato después de las revelaciones apropiadas (mencionadas anteriormente y que incluya una evaluación) se han hecho. Por lo tanto, es de suma importancia para evitar cualquier conflicto y para proporcionar al vendedor aviso temprano por escrito de que usted (el comprador) no tienen el poder de dominio eminente y que él / ella (el vendedor) no califica para el uniforme reubicación de la Ley (URA) Asistencia para la Reubicación.

La evitación de las propiedades de los ocupantes inquilino no necesitan también asistencia de la URA de reubicación ya que las unidades serán ocupadas por sus propietarios o bien, el comprador ocupado inquilino, o vacante. Por lo tanto, no estamos favoreciendo la compra de los inquilinos de edificios ocupados.

COMPRADORES DE CASA DE ASISTENCIA

DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

Propiedad de la vivienda se ha convertido en un objetivo cada vez más inalcanzable para muchas familias, especialmente para familias de bajos ingresos. Los fondos del Programa HOME se utilizará para ayudar a que el "sueño americano" en una realidad para las familias con ingresos elegibles.

Información general

Los fondos del Programa HOME se utilizará para la adquisición de viviendas existentes o construcción de nuevas viviendas para compradores de vivienda elegibles de la siguiente manera:

Fondos de los compradores de vivienda 'estará disponible para:

1. Asistencia para el pago - 1 / 2 dólares la altura de dólares del pago inicial requerido (que no exceda de US \$ 7.000) o 10% del precio de compra, lo que sea menor.
2. Los costes elegibles de cierre - máximo de \$ 5,000.

Los solicitantes admisibles deberán:

Ser elegibles por sus ingresos, es decir, el comprador debe tener un ingreso bruto anual (en función del tamaño del hogar) que no supere el 80 por ciento de la renta mediana para Scranton.

A "para compradores de vivienda" se define como: Un hogar que no es dueño de una casa o casa de otra en el momento (fecha) de cierre (de compra) con fondos del programa HOME.

Elegibilidad de Ingresos

La compra de las familias debe ser elegibles por sus ingresos, ya sea en:

el tiempo de la casa ocupa inicialmente la propiedad,
○
en el momento en que se invierten los fondos de HOME (el momento del cierre)

Que sea más tarde!

La verificación de elegibilidad de ingresos es bueno para un período de 6 meses. En consecuencia, con el fin de asegurar que un posible comprador de vivienda es elegible de ingresos, los ingresos se debe verificar al inicio del proceso de aplicación. Una actualización de los ingresos del comprador de vivienda sólo será necesario si hay más de 6 meses que ha ocurrido desde la verificación inicial de la ocupación de la propiedad.

Tenga en cuenta: a pesar de que han recibido una carta de aprobación previa de la ciudad de Scranton que aún deben ser elegibles por sus ingresos en el día de cierre o el día en que ocupar la propiedad. Si usted recibe un aumento de sueldo después de la pre-aprobación y antes del cierre, lo que usted hace sobre los ingresos, que no serían elegibles para nuestro programa.

Residencia Principal

La compra de las familias debe utilizar la propiedad como su residencia principal.

Los documentos del préstamo (pagaré) entre el comprador y la Ciudad también se incorpora este requisito.

- Comprador (s) debe mudarse a la casa dentro de 30 días de cierre.
- Subarrendamientos temporales, no pueden.
- Cualquier violación del requisito de residencia principal de forma automática se activará la devolución de la ciudad de Scranton subsidio.

Tipos de derecho de propiedad

El Programa HOME ofrece una amplia discreción en los tipos de propiedades que se pueden utilizar en el programa de compradores de vivienda.

La propiedad puede ser privada o pública celebrada antes de la venta a los compradores de vivienda.

La propiedad puede ser una nueva construcción o una vivienda existente.

Cualquier propiedad que sirva de residencia principal del comprador, incluyendo:

Propiedad de una sola familia (una unidad) (vacante o ocupada por el dueño)

Un dos a la propiedad de cuatro unidades. (Libre, - a menos que el comprador es un inquilino y / o una de las unidades de la propiedad es ocupada por el dueño) y quedar vacante inmediatamente después de la liquidación (de cierre).

Las normas de propiedad

Nueva construcción o adquisición - La propiedad debe cumplir con los Estándares de Calidad de la Sección 8 de Vivienda (HQS) en el momento de la ocupación inicial. También una evaluación de los Peligros del Plomo visual debe llevarse a cabo en el momento de la inspección HQS.

Adquisición y rehabilitación - ¿Dónde se necesita la rehabilitación de la propiedad:

En el momento de la ocupación inicial, la propiedad debe estar libre de defectos que representan un peligro para la salud o la seguridad de los ocupantes, y

Dentro de 2 años de la transferencia de propiedad al comprador de primera vivienda, la propiedad debe cumplir con los Estándares de Calidad de Vivienda (HQS).

Las restricciones de reventa y de Pago Largo Plazo

No hay requisitos del Programa HOME que:

Requieren que el comprador de vivienda a permanecer bajos ingresos después del cierre de la propiedad.

Los costos mensuales de vivienda (principal, intereses, impuestos a la propiedad y el seguro - PITI) estar al alcance en el momento de la compra con umbrales fijos (es decir, un 30 por ciento).

Sin embargo, hay requisitos que se relacionan con la reventa. (Ver La disminución de subsidios a continuación):

La reventa, en el plazo de cinco años, los fondos del programa HOME para el comprador original debe ser devuelto a la ciudad de Scranton (ajustado de acuerdo a la tabla de deducciones).

Reducción de la subvención

Un arreglo se hace en la ciudad de la cual la subvención ha sido perdonada por el período requerido de la asequibilidad de 5 años para las viviendas existentes.

Por ejemplo, si un dueño de una casa asistida desea vender su casa actual a partir del año 3^o de la ocupación, luego 3 / 5 de s de la subvención es perdonado y 2.5^o s se efectuará a la venta o transferencia de la propiedad.

Hacer cumplir las disposiciones para Compradores de Vivienda

Hay dos disposiciones de los Programas de compradores de vivienda que requieren de un medio de ejecución:

- El hogar **debe** ser la residencia principal del comprador de vivienda

Y

- Un pacto (hipoteca y pagaré) se utiliza para asegurar que el comprador se reserva la propiedad como "residencia principal".

Refinanciación

La ciudad de Scranton no subordinar su posición de privilegio a menos que el propietario es la obtención de financiación para reparaciones del hogar o para obtener una menor tasa de interés en su hipoteca original.

Marido y mujer deben estar en el pagaré, hipoteca, y otros documentos requeridos.

También el marido y la esposa debe estar en las instituciones financieras Nota Escritura, y la hipoteca.

En caso de divorcio, una copia del decreto de divorcio debe ser dado a la ciudad de Scranton. La ciudad de Scranton tiene el derecho de rechazar o aprobar cualquier solicitud.

PERFIL DE LOS COMPRADORES DE VIVIENDA programa financiado por el

Los propietarios elegibles: Los bajos ingresos (menos del 80% de la renta mediana)
Principal residencia

Tipo de Propiedad elegibles: propiedad privada y hasta 4 unidades de propiedad

Usos de los fondos: Adquisición Nueva construcción

Rehabilitación estándar: Normas de Calidad de Vivienda (HQS) en un mínimo
Completa dentro de dos años a la Sede, si la adquisición y rehabilitación

Límites de la propiedad Costo:

una familia - \$ 200.160

2 Familia - \$ 256.248

3 Familia - \$ 309.744

4 Familia - \$ 384.936

Participación: simple Tarifa (derecho de superficie sólo) (No derechos sobre los minerales)

Restricciones de Reventa: La ciudad de Scranton se pagará de los fondos federales por depreciación descritos anteriormente.

Dos - cuatro propiedades de la unidad: Si usted está comprando una propiedad de la unidad dos, tres o cuatro de alquiler, usted será subsidiado sólo para la unidad ocupada por el propietario, que se basará en los valores de metros cuadrados que figuran en la valoración de la propiedad que se adquiridos (Por ejemplo, si usted está comprando un duplex y calificar para una \$ 7,000.00 por subsidio de pago, pero la unidad de los propietarios es de 50% de los metros cuadrados de la vivienda, la asistencia de pago inicial sería de \$ 3,500.00 (50% de los \$ 7,000.00). La ciudad de Scranton se también pagar todos los costos de cierre elegibles hasta \$ 5,000.00. inquilinos existentes no puede ser desalojado de la propiedad como resultado directo de la adquisición.

PASOS PARA CONVERTIRSE EN UN "DUEÑO DE CASA"

1. Devuelva la solicitud a la ciudad de Scranton Oficina de Desarrollo Económico y Comunitario. (Horario - Lunes - Viernes de 8:00 am a 4:30 pm - **538 Spruce Street, Suite 812, Scranton, PA 18503** - Teléfono: **(570) 348-4216**) Asegúrese de llevar los artículos que se refieren a usted en el "Check Off" lista adjunta a la solicitud. Ciudad de Scranton personal estará encantado de hacer copias de sus documentos en nuestra oficina. asegúrese de que su aplicación, y todas las declaraciones de impuesto sobre la renta, están firmados por el solicitante y el co-solicitante.
2. Un miembro del personal de la ciudad de Scranton revisará su solicitud y verificar sus ingresos para la elegibilidad.
3. Usted recibirá una "Carta de Aprobación Condicional" o carta de desaprobación por parte de la ciudad de Scranton sobre la base de su elegibilidad de ingresos. El tiempo de aprobación depende de su oportunidad para devolver la documentación necesaria para la ciudad de Scranton. ***Esto no es un préstamo hipotecario aprobado. Tras la recepción de una carta de aprobación y antes de firmar un acuerdo de venta, póngase en contacto con Neighborhood Housing Services (NHS) en el 570-558-2490 o centros de barrio del noreste de Pensilvania (UNC) en 570-343-8835 para obtener una cita para el Taller de propiedad de vivienda. Esta clase es obligatoria para la participación en el Programa de Compradores.***
4. A continuación puede encontrar un hogar elegible en la ciudad de Scranton. Después de que usted y el vendedor están de acuerdo en el precio de la vivienda, buscar los prestamistas hipotecarios de su elección.
5. Contactos del solicitante de la ciudad de Scranton Oficina de Desarrollo Económico y de la Comunidad y les asesora de la ubicación de la casa, precio, tipo de vivienda, y el nombre de la institución en la que se solicita una hipoteca.
6. Persona solicita un préstamo hipotecario a la institución financiera de su elección. **De La Ciudad de Scranton no empleado puede o quiere recomendar alguna institución financiera.**
7. **Institución financiera realiza la verificación de empleo de los solicitantes, sus ingresos, deudas, y se encarga de una tasación de la casa. OCDE no aceptará "NO INGRESO" HIPOTECAS DE VERIFICACIÓN. YOU MUST BE APPROVED ON YOUR INCOME. USTED DEBE SER APROBADA EN SU INGRES Si está casado, se REQUIERE que ambos cónyuges ESTAR EN NOTA DEL BANCO, escritura e hipoteca.**
8. Institución financiera notifica a los solicitantes de la aprobación o rechazo de la solicitud por escrito.
9. **Después de recibir la aprobación escrita de un banco, el solicitante** proporciona al banco con la OCDE pre-aprobación de la carta y les pide ponerse en contacto de inmediato de la OCDE para concertar una copia del archivo del banco (verificación de ingresos, activos, deudas, informe de crédito, tasación, etc) para ser enviados a la OCDE y de una inspección de la casa de la Ciudad de la propiedad. La vivienda debe pasar la inspección de conformidad con las Normas de Calidad de Vivienda / BOCA (HQS). **La ciudad de Scranton va no proporciona un control de plagas. La ciudad no inspeccionar la casa hasta que obtenga un compromiso de hipoteca en la escritura (esto no significa que pre aprobaciones).**
10. Cuando la fecha de cierre se fija, la ciudad de Scranton va a reducir los fondos federales para el pago inicial y costos de cierre del Tesoro de EE.UU. a través de EE.UU. Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano. **OCDE requiere por lo menos**

tres (3) días hábiles después de recibir la última cifras del banco, abogado o empresa abstracto para recibir los fondos en nuestra cuenta de HUD.

11. En el día de cierre, el solicitante hace los arreglos con la OCDE para venir a la oficina de la OCDE de un (1) hora **antes del cierre**, y firmar el documento hipotecario, pagaré y otros documentos requeridos.
12. El solicitante debe proporcionar la OCDE y la entidad financiera con una copia de la póliza del propietario Fire Insurance y la ciudad de Scranton debe estar incluido como beneficiario acreedor / pérdida en la política durante cinco (5) años Segunda Hipoteca debe aparecer como sigue:

**Ciudad de Scranton, Oficina de Desarrollo Económico y Comunitario
538 Spruce Street, Suite 812, Scranton, PA 18503**

13. Miembros de la OCDE el personal asiste a la clausura, hace que el cheque a nombre del solicitante para cubrir los costes de cierre y pago inicial. Después de miembros de la OCDE personal es que toda la documentación al momento del cierre está en orden, el solicitante aprueba reverso de los cheques y giros cheque al dispensor de todos los fondos
14. Gravamen de la institución financiera hipotecaria se encuentra en la primera posición y de la Ciudad de gravamen hipotecario Scranton es presentado en la segunda posición en la Casa de Lackawanna Corte

CIERRE ha terminado y ahora eres un nuevo propietario EN LA CIUDAD DE Scranton. FELICIDADES !!!!!!!!!!!

PRE-SOLICITUD DE HOJA

Toda la información se mantendrá confidencial!

1. Solicitante _____ SS # _____ Edad _____

Co-Solicitante _____ SS# _____ Edad _____

Dirección de correo _____ Zip _____

Teléfono: Casa (_____) _____

(_____) _____ (Teléfono)

2. Estado civil: _____ Soltero Casado _____ Divorciado _____ Separado

Vivir con una importantes _____

Es su estado civil cambia en los próximos 12 meses? Sí _____ No _____

3. Las personas que viven en el hogar, además de que ha solicitado esta (s): (lista de personas adicionales en la parte posterior)

Nombre: _____ Edad _____ SS # _____

Nombre: _____ Edad _____ SS # _____

Nombre: _____ Edad _____ SS # _____

4. Por favor, una lista de todos los asalariados y los ingresos en el hogar de 18 años o más, excepto que todos los estudiantes de tiempo completo que residen en el hogar. Por favor, incluya todos los ingresos (es decir, de los empleadores, el Seguro Social, SSI, asistencia social, manutención de menores, pensión alimenticia, pensión)

| Nombre | Nombre del empleador (o otra) | Numero de anos empleado | Salaries antes de taxes |
|--------|----------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |

5. Total de los hogares de ingresos brutos anuales recibidos de todas las fuentes de \$_____.

6. El solicitante / Co-solicitante nunca era dueño de una propiedad (es decir, el hogar / casa móvil)?

Sí ___ No ___ En caso afirmativo, fecha de venta: _____

7. Son sus activos más de \$ 5,000.00 (ahorro, es decir, las inversiones, CDs, etc)

Sí _____ No _____

En caso afirmativo, cuál es el valor de los activos ? _____

8. Cantidad de fondos disponibles para el depósito y el pago inicial de compra de vivienda?

\$ _____ \$ _____

Exact source of down payment (ie, bank, gift, name, address, and phone of person giving money as loan or gift) _____

Fuente exacta del pago inicial (es decir, un banco, regalo, nombre, dirección y teléfono de la persona que da dinero como préstamo o regal) _____

TO THE BEST OF MY/OUR KNOWLEDGE, THE INFORMATION SUPPLIED TO YOU FOR THE COMPLETION OF THIS FORM IS TRUE AND ACCURATE. A LO MEJOR DE mi / nuestro conocimiento, la información proporcionada a usted para el llenado de este formulario es verdadera y exacta. ANY FALSE STATEMENTS MADE KNOWINGLY AND WILLFULLY MAY SUBJECT THE SIGNER(S) TO PENALTIES UNDER SECTION 1001 AND 1010 OF TITLE 18 OF THE UNITED STATES CODE Cualquier declaración falsa a sabiendas y deliberadamente puede someter al firmante (S) DE SANCIONES bajo la Sección 1001 y 1010 del Título 18 del Código de Estados Unidos

Fecha Solicitante

Co-Solicitante Fecha

Ciudad de Scranton

Oficina de Desarrollo Económico y Comunitario

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE

La siguiente documentación a continuación **se debe incluir** con su solicitud para determinar su elegibilidad de ingresos. Por favor devuelva **todos los** formularios **firmados** en persona a la ciudad de Scranton Oficina de Desarrollo Económico y Comunitario, 538 la calle Spruce, Suite 812, Scranton, PA 18503 entre las horas de 8:00 am a 4:30 pm de la OCDE se hacen copias de todos los los originales. Usted va a recibir más formularios de verificación de ingresos después de recibir su solicitud. **TODAS LAS FORMAS NO llenado correctamente SERÁ DEVUELTO.**

___ Últimos dos años **firmó la declaración de impuestos** (todos de 1040, W-2, los intereses bancarios, 1099, *etc*), es imprescindible **TODAS LAS PARTES QUE FIRMAR LA DECLARACIÓN DE IMPUESTOS O NO serán aceptados!**

___ **Talones de pago de los dos últimos meses** (toda la documentación que indica las cantidades de ingresos para todas las personas mayores de 18 años de edad que viven en el hogar excluyendo estudiantes de tiempo completo no la compra de la casa)

___ **De bienestar, alimentación** documentación **sellos** (estampillas de comida no están incluidos en la determinación de la renta, sin embargo, es necesario verificar la recepción de los beneficios)

___ **Documentación desempleo** (talón de cheque y la hoja de equipo de las Naciones Unidas-off de la Oficina de Desempleo es necesario)

___ **Documentación del Seguro Social** (carta anual de la Seguridad Social, la declaración final de año, y la hoja de computadora que las aguas de la Seguridad Social)

___ **Pensiones documentación**

___ **Estados de cuenta bancarios** - las declaraciones de **dos meses** más recientes en **todos los** cheques, ahorros, acciones y bonos, los mercados de dinero, certificados de depósito, etc

___ **Apoyo Infantil** - Corte la declaración y la hoja de computadora que las aguas de Relaciones Domésticas para todos los niños.

___ **Beneficios a Veteranos**

___ **Pulmón Negro**

___ **Sentencia de divorcio y liquidación**

___ Si era dueño de una propiedad anteriormente, copia de la **documentación de cierre**

_____ Cualquier edad estudiante de tiempo completo mayores de 18 años (excepto el solicitante) **debe** tener la carta de la universidad indicando la condición de estudiante a tiempo completo y **muestra el número de Créditos** que se están adoptando en el semestre actual.

_____ Seguros de vida.

La ciudad de Scranton Programa de Compradores de Vivienda

FORMULARIO DE INFORMACIÓN DE PRENSA GENERAL

Yo (nosotros), _____, la presente autorizo al

Ciudad de Scranton para obtener y recibir todos los registros y la información relativa a la elegibilidad para los programas de asistencia de vivienda, incluyendo el empleo, los ingresos (incluidas las declaraciones IRS), el crédito, la residencia y la información bancaria de todas las personas, compañías o empresas que poseen o tienen acceso a tales de la información. Esta autorización se otorga por la presente de la ciudad de Scranton el derecho de solicitar toda la información que yo (nosotros) puede o podría obtener de cualquier persona, compañía o empresa sobre cualquier asunto referido a la anterior. Yo (nosotros) de acuerdo en que no hay demanda por difamación, violación de la privacidad, o de otra manera en contra de cualquier persona o empresa o corporación con motivo de las declaraciones o comunicados de la información por ellos a la ciudad de Scranton para los fines del programa. El plazo de esta autorización se iniciará en la fecha de su firma y será vigente por un período de cinco (5) años.

Firma _____

Firma _____

Dirección _____

Fecha _____

Información para fines de verificación por el Gobierno

La siguiente información es solicitada por el Gobierno federal, con el fin de vigilar el cumplimiento de la Agencia con oportunidades equitativas de crédito, vivienda justa y leyes de divulgación de los préstamos. Usted no está obligado a proporcionar esta información, pero se anima a hacerlo. La ley establece que un organismo no puede discriminar sobre la base de esta información, ni de si usted elige no proporcionarla. Sin embargo, si usted elige no suministrarla, bajo las regulaciones federales, esta Agencia se requiere indicar la raza y el sexo sobre la base de la observación visual o el apellido. Si usted desea suministrar la información anterior, marque la casilla de abajo. (La agencia debe revisar el material anterior para asegurarse de que las revelaciones satisfacen todos los requisitos para que la Agencia está sujeto bajo la ley estatal aplicable para el tipo de préstamo en particular en esta solicitud.)

Solicitante:

- No deseo proporcionar esta información Raza / Origen Nacional
- Blanco
- Negro o afro-americanos
- Asiático
- Indio Americano o Nativo de Alaska
- Nativo de Hawai u otra isla del Pacífico
- Indio Americano o Nativo de Alaska y Blanco
- Asiático y Blanco
- Negro o afro-americanos y blancos
- Indio Americano o Nativo de Alaska y Negro o
- African American
- Otro Multi-Racial

Hispano?

- Sí
- No

¿Vive usted actualmente en una vivienda subsidiada?

- Sí
- No

Sexo:

- Femenino
- Masculino

¿Alguien en su familia que actualmente tiene una discapacidad física o mental?

- Sí
- No

Co-solicitante:

- No deseo proporcionar esta información Raza / Origen Nacional
- Blanco
- Negro o afro-americanos
- Asiático
- Indio Americano o Nativo de Alaska
- Nativo de Hawai u otra isla del Pacífico
- Indio Americano o Nativo de Alaska y Blanco
- Asiático y Blanco
- Negro o afro-americanos y blancos
- Indio Americano o Nativo de Alaska y Negro o
- African American
- Otro Multi-Racial

Hispano?

- Sí
- No

¿Vive usted actualmente en una vivienda subsidiada?

- Sí
- No

Sexo:

- Femenino
- Masculino

¿Alguien en su familia que actualmente tiene una discapacidad física o mental?

- Sí
- No

**Ciudad de Scranton para Compradores de Vivienda del Programa de
ESTADO DE RESULTADOS (Mensual)**

Nota: todos los ingresos brutos deben ser documentados para "todos" en el hogar!

NOMBRE DEL SOLICITANTE: _____

DIRECCION: _____

Zip: _____

TELÉFONO: _____

Esto es para certificar que los ingresos que (nosotros) recibimos de las siguientes fuentes:

MENSUAL

| | El | otro yo |
|---|----------|----------|
| 1. Empleo (<u>BRUTO</u> antes de impuestos / Deducciones) | \$ _____ | \$ _____ |
| 2. Pensiones (jubilación) | \$ _____ | \$ _____ |
| 3. Pensión de Veteranos | \$ _____ | \$ _____ |
| 4. Beneficios de las ayudas estatales (Bienestar Social, Cupones para Alimentos, Asistencia Médica) | \$ _____ | \$ _____ |
| 5. Seguro Social, SSI, SSD, (Adultos e Infantil) | \$ _____ | \$ _____ |
| 6. Manutención de Menores | \$ _____ | \$ _____ |
| 7. alimenticia | \$ _____ | \$ _____ |
| 8. El desempleo | \$ _____ | \$ _____ |
| 9. La indemnización por accidentes de | \$ _____ | \$ _____ |
| 10. Pulmón Negro | \$ _____ | \$ _____ |
| 11. por alquiler | \$ _____ | \$ _____ |
| 12. Interés de todas las fuentes (Todas las cuentas que los intereses devengados) | \$ _____ | \$ _____ |
| 13. Otros - Explique | \$ _____ | \$ _____ |
| <u>Total de ingresos mensuales</u> | \$ _____ | \$ _____ |

Solicitante

Fecha

Co-Solicitante

Fecha

CASTIGO POR declaración falsa: Título 18 del Código, Sec. 1001, provides "Toda persona que, en cualquier asunto dentro de la jurisdicción de cualquier departamento o agencia de los Estados Unidos con conocimiento e intencionalmente falsifica ... o hacer o utiliza un escrito o documento falso sabiendo que el mismo contiene alguna declaración falsa, ficticia o fraudulenta de entrada, será multado no más de \$ 10,000.00 o encarcelado no más de cinco años, o ambas cosas "

PROGRAMA DE VIVIENDAS

HOGAR DE CERTIFICACIÓN DE INGRESOS

El propósito de esta certificación es establecer el **total de ingresos brutos (antes de impuestos)** de los miembros permanentes del hogar.

Yo / Nosotros certificamos que el siguiente es el ingreso bruto mensual de los residentes permanentes que se vive en esta propiedad.

"HOGAR" significa a **todas** las personas que ocuparán la unidad de vivienda que se compra. Los ocupantes pueden ser una sola familia, una persona que vive sola, dos o más familias que viven juntas, o cualquier otro grupo de personas emparentadas o no que comparten condiciones de vida. (24CFR 570.3N) (24CFR 570.3N)

"Hogares de Bajos Ingresos" significa un hogar con un ingreso igual o inferior a la Sección 8, bajos ingresos límite establecido por HUD.

| NOMBRE | EDAD | MENSUAL INGRESOS (De todas las Fuentes) |
|---------------|-------------|--|
| _____ | _____ | \$ _____ |
| _____ | _____ | \$ _____ |
| _____ | _____ | \$ _____ |
| _____ | _____ | \$ _____ |
| _____ | _____ | \$ _____ |

TOTAL DE INGRESOS (para todos los miembros permanentes del hogar)\$ _____

Firma del solicitante

Fecha

Firma del solicitante

Fecha

CUESTIONARIO DE ACTIVOS

Marque una opción

1. ¿Tiene ahora la titularidad de los bienes? _____ Sí _____ No
2. ¿Tiene algún ahorro y / o cuenta de cheques? _____ Sí _____ No
3. ¿Tiene acciones, bonos, certificados de ahorro, fondos del mercado monetario u otras cuentas de inversión? _____ Sí _____ No
4. ¿Tiene algún Herencia or Testamento algun miembros del hogar? _____ Sí _____ No
5. ¿Tiene alguna cuenta IRA, Keogh o similar retiro de cuentas de ahorro que no están con su empleador? _____ Sí _____ No
6. ¿Qué hacer aportaciones a un plan de jubilación de la empresa o fondos de pensiones que se pueden retirar sin retirarse o la terminación del empleo? _____ Sí _____ No
7. ¿Tiene usted acceso a estos recursos aunque sean de propiedad más de una persona? _____ Si _____ No
8. ¿Recibe usted algún pago dinero, como herencias, ganancias de capital, ganancias de lotería, liquidaciones de seguros, u otros derechos? _____ Sí _____ No
9. ¿Tiene todos los bienes personales que como una inversión No como piedras preciosas, joyas, colecciones de monedas, coches antiguos, etc _____ Sí _____ No
10. ¿Tiene usted seguro de vida que no sea seguro a largo plazo con su empleador? _____ Sí _____ No
11. ¿Ha dispuesto de los activos en los últimos 2 años por menos que el valor justo de mercado? _____ Sí _____ No

A LO MEJOR DE mi / nuestro conocimiento, la información proporcionada a usted para el llenado de este formulario es verdadera y exacta. Cualquier declaración falsa a sabiendas y deliberadamente puede someter al firmante (S) DE SANCIONES EN LA SECCIÓN 1001 y 1010 del Título 18 del Código de Estados Unidos.

Firma del solicitante

Fecha

Firma del solicitante

Fecha